

کتاب  
الحجۃ  
عن الناس

کو کردنہوی  
ابو عبدالرحمن الحنبلي

(۱۴۴۵ھ)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ







١ - ثنا داودُ بنُ عمرو بنِ زهيرِ الضَّبِّيُّ، قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى بنِ أَيُّوبَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ زَحْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ بنِ يَزِيدَ، عَنْ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، قَالَ: قَالَ عُقْبَةُ بنُ عَامِرٍ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا النَّجَاةُ؟ قَالَ: «أَمْلِكُ عَلَيْكَ لِسَانَكَ، وَلَيْسَعُكَ بَيْتُكَ، وَأَبُكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ»

١ - عُقْبَةُ بنُ عَامِرٍ وَوَتَى : وَوَتَم بِهِ يَبْغِهِ مَبْهَرِي خَوَا (ﷺ)  
 رَزْكَارِ بَوُون چُونَه.؟ فَهَرْمُوِي : «زَمَانَت بِيَارِيزَه، وَه لَه مَالَه كَهِي  
 خَوْتَدَا بِمِیْنَه وَه، وَه بَغْرِي لَه سَهَر تَاوَانَه كَانَت»

٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا عَلِيُّ بنُ الْجَعْدِ، أَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ لِي أَبِي: «يَا بُنَيَّ! اتَّقِ رَبَّكَ، وَلَيْسَعُكَ بَيْتُكَ، وَأَمْلِكُ عَلَيْكَ لِسَانَكَ، وَأَبُكَ مِنْ ذِكْرِ خَطِيئَتِكَ»





۲ - عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَوَتِي بَاوَكَم (ابن مسعود) پيی  
 ووتم : «ئەى كوپرى خۆم! لە پەروەردگارت بترسە، وە لە  
 ماله كەى خۆتدا بمينهوه، وە زمانى خۆشت بپاريزه، وە بە يادى  
 تاوانه كانهوه بگرى»

۳ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ  
 عَبْدِ الْمَجِيدِ التَّمِيمِيِّ، ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ  
 الْأَلْهَانِيِّ، أَنَّ أَبَا الدَّرْدَاءِ، كَانَ يَقُولُ: «أَمْلِكْ لِسَانَكَ، وَأَبْكِ عَلَى  
 خَطِيئَتِكَ، وَلَيْسَعَكَ بَيْتُكَ (۱)».

۳ - أَبَا الدَّرْدَاءِ دەرۆوت : «زمانت بپاريزه، وە بگرى لەسەر  
 تاوانه كانت، وە لە ماله كەى خۆتدا بمينهوه»





۴ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، ثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ، حَدَّثَنِي ابْنُ لَهِيْعَةَ، حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ سَوَادَةَ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ: «إِنَّ أَعْجَبَ النَّاسِ إِلَيَّ، رَجُلٌ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَيُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْمُرُ مَالَهُ، وَيَحْفَظُ دِينَهُ، وَيَعْتَزِلُ النَّاسَ (۱)».

۴ - پیغمبرِ مہری خوا (ﷺ) دیووت : «زور سہر سامم بہ پیاویک کہ باوہری بہ خوا و پیغمبرِ مہر ہیٹاوہ، وہ نویر ٹہ نجام دہدات، وہ زہ کات دہدات، وہ سہردانی مالہ کہی (کہ عہ) دہ کات، وہ دینہ کہی خوی دہ پاریزیت، وہ دوور دہ کہویتہ وہ و واز دہ ہیٹیت لہ خہ لکی»

۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ، ثَنَا أَصْبَغُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ، قَالَ: كَانَ أَبُو الْجُهِيمِ الْحَارِثُ بْنُ الصَّمَّةِ لَا يُجَالِسُ الْأَنْصَارَ، فَإِذَا ذُكِرَتْ لَهُ الْوَحْدَةُ، قَالَ: النَّاسُ شَرٌّ مِنَ الْوَحْدَةِ (۱)».







۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ، ثَنَا أَصْبَغُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ، قَالَ: كَانَ أَبُو الْجُهِيمِ الْحَارِثُ بْنُ الصَّمَّةِ لَا يُجَالِسُ الْأَنْصَارَ، فَإِذَا ذُكِرَتْ لَهُ الْوَحْدَةُ، قَالَ: النَّاسُ شَرُّ مِنَ الْوَحْدَةِ (۱)».

۵ - أَبُو الْجُهِيمِ الْحَارِثُ بْنُ الصَّمَّةِ لَهُ گَهْلُ تَهْنَصَارِيهِ كَانَ دَانِهْدَه نِشْت، جَا گَهْر لَا ی بَاسِی تَه نِهَایِ کَرَابُو وَا یَه دَه یووت : «خَه لَکِ خِرَایَتَرَن لَه تَه نِهَایِ»

۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَاتِمٍ، ثَنَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ، ثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ سَيَّارِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: قَالَ لِي بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ: مَا فَعَلَ عَمُّكَ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَزِمَ الْبَيْتَ مُنْذُ كَذَا وَكَذَا، فَقَالَ: إِنَّ رِجَالًا مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ لَزِمُوا بُيُوتَهُمْ بَعْدَ قَتْلِ عُثْمَانَ، نَضَرَ اللَّهُ وَجْهَهُ، فَلَمْ يَخْرُجُوا إِلَّا إِلَى قُبُورِهِمْ



۶ - سَيَّارِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَوَتِي بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ پَي  
 وتم : مامت چي ده كا.؟ ووتی : «وتم په یوه ست بووه به ماله وه  
 له نه وهنده تا نه وهنده جا ووتی : هه ندیک پیاو له نه هلی به در،  
 په یوه ست بوون به ماله کانیانه وه دواي مردنی عثمان بن عفان  
 الله روی گهش و جوان بکات وه لیی دهرنه چوون تا دهرنه چوون  
 بو گوره کانیان»

۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: ثنا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: ثنا إِسْحَاقُ  
 بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُوسَى  
 بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: قَالَ حُذَيْفَةُ: «وَاللَّهِ لَوَدِدْتُ  
 أَنَّ لِي إِنْسَانًا يَكُونُ فِي مَالِي، ثُمَّ أُغْلِقُ عَلَيَّ بَابًا، فَلَا يَدْخُلُ عَلَيَّ  
 أَحَدٌ حَتَّى أَلْحَقَ بِاللَّهِ»

۷ - حُذَيْفَةُ بْنُ الْيَمَانِ وَوَتِي : «به خوا خوزگه که سیکم هه بوایه  
 خاوه نداریتیم بکات و بمپاریزیت، پاشان دهرگام له سهر کلیل  
 بدات، جا هیچ که سیک نه یه ته لام تاوه کو ده گه مه وه به الله»





۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَاتِمٍ الْأَزْدِيُّ،  
حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثنا شُعْبَةُ، عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ  
الرَّحْمَنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ:  
«خُذُوا بِحَظِّكُمْ مِنَ الْعُزْلَةِ»

۸ - عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فہرمووی : «پشکی خوت و ہربگرہ لہ  
گوشہ گیری»

۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ،  
حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ بَكَّارٍ، عَنْ عُمَيْرِ بْنِ  
الرَّيَّانِ، عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، قَالَ: «الْعُزْلَةُ عِبَادَةٌ»

۹ - ابْنِ سِيرِينَ ووتی : «گوشہ گیری عبادتہ»







۱. - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْمُثَنَّى بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: ثَنَا  
 مُؤَمَّلُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، وَحَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ،  
 وَسُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي  
 صَعْصَعَةَ (۱)، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
 اللَّهِ ﷺ: «يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرُ مَالِ الْمُسْلِمِ شَاةٌ يَتَّبَعُ بِهَا  
 صَاحِبُهَا شَعَفَ الْجِبَالِ، وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ، يَفْرُ بُدَيْنِهِ مِنَ الْفِتَنِ»

۱. - پیغمبره ری خوا (ﷺ) «نزیکه له وهی که خیرترین مولکی  
 مسولمان کو مه لیک مه پرومالات بیت که بیانبات به ره و  
 بنی شاخه کان وشوینه کانی باران بارین، بوئه وهی خوئی و  
 دینداریه که ی دهر باز بکات له فیتنه و تاقیکردنه وه کان»





۱۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: ثنا يُونُسُ بْنُ

مُحَمَّدٍ، ثنا فُلَيْحٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ

يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا أُخْبِرُكُمْ

بِخَيْرِ النَّاسِ مَنْزِلَةً؟ رَجُلٌ آخَذَ بَعَنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَلَا

أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ مَنْزِلَةً بَعْدَهُ؟ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي غَنِيمَةٍ لَهُ، يُقِيمُ

الصَّلَاةَ، وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْبُدُ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا»

۱۱ - پیغمبره ری خوا (ﷺ) فہرمووی : «ئایا ئاگادارتان نہ کہمہوہ

بہ کہسیک باشتین پلہو پایہی ھےبیت لہ ناو خہلک؟ پیاوئیکہ

دہستی گرتبیت بہ ھےوسار (لغاوی) ئہسپہ کہی لہ پیئاو اللہ، ئایا

ئاگادارتان نہ کہمہوہ کیہ دواوی ئہو لہ ناو خہلکی باشتین پلہو

پایہی ھےہ؟ پیاوئیک کہ خوی و مہر و مالآتہ کہی دابریت و

نویژ بکات و زہکات بدات وہ اللہ بہرستی و ہیچ، شتیکی بو

نہکات. بہ ھاوہل و شہریک»





۱۲ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ إِسْمَاعِيلَ بْنَ أُمَيَّةَ، قَالَ: بَلَغَنِي، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، قَالَ: «الْعُزْلَةُ رَاحَةٌ مِنْ أَخْلَاطِ السُّوءِ»

۱۲ - عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فہرمووی : «گوشہ گیری و دورہ پہریزی  
لہ خہلک رزگار بوونا لہ تیکہ لاوی خراب»

۱۳ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَاتِمٍ، ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخَا أَبِي مُرَّةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: «اتَّقُوا اللَّهَ، وَاتَّقُوا النَّاسَ»

۱۳ - عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فہرمووی : «لہ اللہ بترسن، وہ لہ  
خہلکیش بترسن»





۱۴ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْأَسْوَدِ،  
قَالَ: حَدَّثَنِي حَسَنُ بْنُ مَالِكٍ، عَنْ بَكْرِ الْعَابِدِ، قَالَ: سَمِعْتُ دَاوُدَ  
الطَّائِيَّ يَقُولُ: «تَوَحَّشُ مِنَ النَّاسِ كَمَا تَتَوَحَّشُ مِنَ السَّبَاعِ»

۱۴ - دَاوُدَ الطَّائِيَّ دَیووت : «له خه لک بترسه ههر وه ک چۆن  
ده ترسی له ئازله کئویه درنده کان (وه ک شیر، که متیار، گورگ،  
هتد)»

۱۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: وَحَدَّثَنِي الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ:  
حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ، يَقُولُ: «مَا  
مِنْ شَيْءٍ خَيْرٌ لِلْإِنْسَانِ مِنْ جُحْرٍ يَدْخُلُ فِيهِ (۱)»

۱۵ - سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ دَیووت : «هیچ شوینیک باشر نییه بۆ  
مروّف له کونیک (ئه شکه وتیکی قول) که بچیته ناویه وه»



۱۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَاتِمٍ الْأَزْدِيُّ،  
قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ دَاوُدَ يَذْكُرُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ مَكْحُولٍ،  
قَالَ: «إِنْ كَانَ الْفَضْلُ فِي الْجَمَاعَةِ، فَإِنَّ السَّلَامَةَ فِي الْعُزْلَةِ»

۱۶ - مَكْحُولُ الشَّامِيُّ وَوَتَى : «ئِهْ گهر فهزل و گه وره یی له  
کوبوونه وه دابیّت، ئه واه سه لامه تی له دوور که وتنه وه دایه»

۱۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمْزَةُ بْنُ الْعَبَّاسِ الْمَرْوَزِيُّ،  
قَالَ: أَنَا عَبْدَانُ بْنُ عُثْمَانَ، قَالَ: أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: أَنَا  
ابْنُ لَهِيْعَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ سَوَادَةَ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ يَعْتَزِلُ  
النَّاسَ إِنَّمَا هُوَ وَحْدَهُ، فَجَاءَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ: أُنْشِدْكَ اللَّهَ! مَا  
يَحْمِلُكَ عَلَى أَنْ تَعْتَزِلَ النَّاسَ؟ قَالَ: إِنِّي أَخْشَى أَنْ أُسْلَبَ دِينِي  
وَأَنَا لَا أَشْعُرُ، قَالَ: أَتَرَى فِي الْجُنْدِ مَائَةً يَخَافُونَ مَا تَخَافُ؟ فَلَمْ  
يَزَلْ يُنْقِصُ حَتَّى بَلَغَ عَشْرَةً، فَحَدَّثَ بِذَلِكَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الشَّامِ،  
فَقَالَ: ذَلِكَ شُرْحِبِيلُ بْنُ السَّمْطِ »





۱۷ - بَكْرُ بْنُ سَوَادَةَ وَوَتَى : پیاویک هه‌بوو خوی دابریبوو له خه‌لکی و به‌ته‌ن‌ها بوو، جا أَبُو الدَّرْدَاءِ هاته‌ لای پی‌ی ووت : «سویندت ده‌دهم به‌الله چی‌ وای لی‌کردووی که‌ دابری‌ی له‌ خه‌لک.؟ ووتی : من ده‌ترسم که‌ دینه‌ که‌م له‌ده‌ست بده‌م و هه‌ستی پی‌نه‌ که‌م، ووتی ئایا ده‌بینی له‌ سه‌ت سه‌رباز وا‌ بترسن که‌ تو لی‌ی ده‌ترسی.؟ جا ئاوا‌یی به‌رده‌وام بوو تا‌ گه‌یشت به‌ ده‌ سه‌رباز (والله‌ اعلم‌ هیچ‌ یه‌ کی‌کی‌ تیا‌ نه‌بوو وه‌ک‌ ئه‌و بترسی‌ت) جا‌ پیاویک‌ له‌ خه‌لکی‌ شام‌ ئه‌وه‌ی‌ گیرایه‌وه‌ و وتی‌ ئه‌و پیاوه‌ شُرْحَبِيلُ بْنُ السَّمْطِ بووه‌»

۱۸ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ، أَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْأَشْعَثِ، قَالَ: سَمِعْتُ الْفُضَيْلَ يَقُولُ: «مَنْ اسْتَوْحَشَ مِنَ الْوَحْدَةِ، وَاسْتَأْنَسَ بِالنَّاسِ، لَمْ يَسْلَمْ مِنَ الرَّيَاءِ» (۱) .

۱۸ - الْفُضَيْلُ بْنُ عِيَّازٍ دِهِووت : «هه‌رکه‌ سی‌ک‌ هه‌ست به‌ ته‌نیا‌یی‌ بکات‌ له‌ ته‌نیا‌یی‌ و ئاسووده‌یی‌ له‌ مرو‌فه‌ کاندای‌ بدو‌زی‌ته‌وه‌، له‌ دو‌ورووی‌ سه‌لامه‌ت‌ نییه‌»







١٩ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الْوَلِيدِ عِيَّاشُ بْنُ عَاصِمِ الْكَلْبِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ صَدَقَةَ أَبُو مُهْلَهْلٍ، قَالَ: أَخَذَ بِيَدِي سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، فَأَخْرَجَنِي إِلَى الْجَبَّانِ، فَأَعْتَزَلَنَا نَاحِيَةً عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، فَبَكَى، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا مُهْلَهْلٍ! إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ لَا تُخَالِطَ فِي زَمَانِكَ هَذَا أَحَدًا فافْعَلْ»

١٩ - سَعِيدُ بْنُ صَدَقَةَ أَبُو مُهْلَهْلٍ وَوَتَى : سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ دَهَسْتِي گرتم و بردمی بو الجبان، جا خو مان دایه لایکی ریگای خه لکی، جا سوفیان دهستی کرد به گریان، پاشان ووتی ئهی آبا مُهْلَهْلٍ ئه گهر توانیت که تیکه لی هیچ که سیک نه بیت لهم سه رده مهی خو تدا ئه وایا وایکه»

٢٠ - حَدَّثَنِي بَشَرُ بْنُ مُعَاذٍ الْعَقَدِيِّ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ وَاقِدٍ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الزِّنَادِيِّ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، قَالَ: «الْعَافِيَةُ عَشْرَةُ أَجْزَاءٍ: تِسْعَةٌ أَجْزَاءٍ مِنْهَا صَمْتُ، وَجُزْءٌ مِنْهَا اعْتَزَالُكَ عَنِ النَّاسِ»





۲۰ - عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَوْزَاعِيُّ وَوَتَى : «سہ لامہ تی دہ بہ شہ، نو  
بہ ش تییدا بیڈہ نگہ وہ بہ شیکی دوور کہوتنہ وہیہ لہ خہ لک»

۲۱ - حَدَّثَنِي الْعَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ،  
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ النَّضْرِ الْحَارِثِيِّ، قَالَ: قَالَ الرَّبِيعُ بْنُ خَيْثَمٍ: «تَفَقَّهَ  
ثُمَّ اعْتَزَلَ»

۲۱ - الرَّبِيعُ بْنُ خَيْثَمٍ وَوَتَى : «شارہ زابہ و تیگہ یشتووبہ لہ دین  
ئینجا دوور بکہ وہ»

۲۲ - حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ  
الْعَدَنِيُّ، عَنْ بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، قَالَ: قَالَ لِي دَاوُدُ الطَّائِيُّ: «فِرَّ مِنَ  
النَّاسِ كَمَا تَفِرُّ مِنَ الْأَسَدِ»

۲۲ - دَاوُدُ الطَّائِيُّ وَوَتَى : «لہ خہ لک رابکہ وہ ک چوں لہ شیر  
رائہ کہی»



۲۳ - حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ، قَالَ: ثنا الْمُؤَمَّلُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، ثنا سُفْيَانُ، قَالَ: ثنا الْوَلِيدُ بْنُ الْمَغِيرَةِ، قَالَ: قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: «عَلَيْكَ بِالْعَزَلَةِ، فَإِنَّهَا عِبَادَةٌ»

۲۳ - سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَوَتَى : «دهستگرتووبه به گوشه گیری چونکه عبادته»

۲۴ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنِي الصَّلْتُ بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: اسْتَشَرْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ، قَالَ: قُلْتُ: أَيْنَ تَرَى أَنْ أَنْزَلَ؟ قَالَ: بِمَرِّ الظَّهْرَانِ، حَيْثُ لَا يَعْرِفُكَ إِنْسَانٌ»

۲۴ - عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَرْزُوقٍ وَوَتَى : «پراویژم به سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ کرد و و تم له کوی نیشته جییم.؟

و و تی له مر الظهران (دو لیکه) که که س نه تناسیت»





۲۵ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ، قَالَ: حَدَّثَنِي خَلْفُ بْنُ  
إِسْمَاعِيلَ الْبَرْزَانِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ، يَقُولُ: «أَقَلُّ مِنْ  
مَعْرِفَةِ النَّاسِ، ثَقَلُ غَيْبَتِكَ»

۲۵ - سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ دَهْيَوْتُ : «تا که متر مروّقه کان بناسیت،  
که متر غه یبه تت ده کریّت»

۲۶ - حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثنا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ، قَالَ: سَمِعْتُ  
عَابِدًا بِالْيَمَنِ يَقُولُ: سُرُورُ الْمُؤْمِنِ وَلَذَّتُهُ فِي الْخُلُوةِ بِمُنَاجَاةِ  
سَيِّدِهِ "

۲۶ - زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ وَوَتِي : گویم له خواپه رستیك بوو له  
یه مه ن ده یووت : «دلخووشی و چیژی ئیماندار له تهنها بوونه و  
موناجات کردنه له گه ل گه وره که ی (الله)»





۲۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي رَوْحٍ، عَنْ شُعَيْبِ بْنِ حَرْبٍ، قَالَ: «دَخَلْتُ عَلَى مَالِكِ بْنِ مِغُولٍ بِالْكُوفَةِ، وَهُوَ فِي دَارِهِ وَحْدَهُ جَالِسٌ، فَقُلْتُ لَهُ: أَمَا تَسْتَوْحِشُ فِي هَذِهِ الدَّارِ وَحْدَكَ؟ فَقَالَ: مَا كُنْتُ أَرَى أَنَّ أَحَدًا يَسْتَوْحِشُ مَعَ اللَّهِ»

۲۷ - شُعَيْبِ بْنِ حَرْبٍ وَوَتَى : «چوومه لای مالک بن مِغُولِ له کوفه، ئەویش له مالی خوی بوو به تهنه دانیشتبوو، پییم ووت: ئایا ههست به تهنه یی ناکه ی له ماله به تهنه؟  
مَالِکِ بْنِ مِغُولٍ وَوَتَى : وام نه دیوه که که سییک له گهل الله تعالى به تهنه بیت»

۲۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: ثنا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى شُعَيْبِ بْنِ حَرْبٍ وَهُوَ بِمَكَّةَ، قَالَ: مَا جَاءَ بِكَ؟ قَالَ: جِئْتُ أُونِسُكَ، قَالَ: جِئْتُ تُؤْنِسُنِي وَأَنَا أُعَالِجُ الْوَحْدَةَ مُنْذُ أَرْبَعِينَ سَنَةً؟





۲۸ - اِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ووتی : «پیاویک هاته لای شُعَيْبِ بْنِ حَرْبٍ وه ئهو له مه ککه بوو، جا پئی ووت : بوچی هاتوویت بولام؟ ووتی هاتووم بو هاورپیه تی کردنت، شُعَيْبِ بْنِ حَرْبٍ ووتی : هاتووی هاورپیه تیم بکه ی له کاتیکدا من چل ساله چاره سه ری ته نهایی نه که م؟»

۲۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ اِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَرْعَرَةَ، عَنْ ابْنِ أَبِي عُبَيْدَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ شِمْرِ بْنِ عَطِيَّةَ، قَالَ: قَالَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ: «وَاللَّهِ! لَوَدِدْتُ أَنَّ بَيْنِي وَبَيْنَ النَّاسِ بَابًا مِنْ حَدِيدٍ، لَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ وَلَا أُكَلِّمُهُ، حَتَّى أَلْحَقَ بِاللَّهِ سُبْحَانَهُ»

۲۹ - سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ ووتی : «والله خوزگه نیوانی من و نیوانی خه لگی دهرگاییک له ئاسن هه بوایه، هیچ که سییک قسه م له گه ل نه کات و منیش قسه له گه ل که س نه که م، تاوه کو ده گه مه وه به الله ی پاک»







۳ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ الْحُسَيْنِ، عَنْ  
ابْنِ السَّمَّاءِ، قَالَ: كَلَّمْتُ دَاوُدَ الطَّائِيَّ، قَالَ: قُلْتُ: لَوْ جَالَسْتَ  
النَّاسَ، قَالَ: إِنَّمَا أَنْتَ بَيْنَ اثْنَيْنِ، بَيْنَ صَغِيرٍ لَا يُوقِّرُكَ، وَكَبِيرٍ  
يُحْصِي عَلَيْكَ عُيُوبَكَ

۳ - ابْنِ السَّمَّاءِ ووتى قسم له گه‌ل دَاوُدَ الطَّائِيَّ کرد، پیم  
ووت : گهر دانیشتبای له گه‌ل خه‌لک.؟  
دَاوُدَ الطَّائِيَّ ووتی : «به‌راستی گهر دانیشی له گه‌ل خه‌لک نه‌وا  
تو له‌نیوان دوو چیندای چینیک که لیت بچو‌کتره و ریزت  
لی ناگریت، چینیکیش که گه‌وره‌یه و عه‌به‌کانت به‌سه‌ردا  
ده‌ژمی‌ریت»

۳۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ، قَالَ: سَمِعْتُ  
شُعَيْبَ بْنَ حَرْبٍ يَقُولُ: لَا تَجْلِسْ إِلَّا مَعَ أَحَدِ رَجُلَيْنِ: رَجُلٍ  
جَلَسْتَ إِلَيْهِ يُعَلِّمُكَ خَيْرًا فَتَقْبَلُ مِنْهُ، أَوْ رَجُلٍ تُعَلِّمُهُ خَيْرًا فَيَقْبَلُ  
مِنْكَ، وَالثَّالِثُ أَهْرَبُ مِنْهُ





۳۱ - شُعَيْبُ بْنُ حَرْبٍ دهیووت : « دامه‌نیشه له گه‌ل یه کی‌ک له‌م دوو که‌سه نه‌بی‌ت، دانه‌یی‌ک له‌لای دانیشتی و چاکه‌ی فی‌رکردیت و تۆش لی‌ت وه‌رگرت، یان پیاوی‌ک له‌گه‌لی دانیشتی و خی‌رت فی‌ری کرد و ئه‌ویش لی‌تی وه‌رگرت، وه له‌که‌سی سی‌یه‌میش ږاکه‌»

۳۲ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا الْعَبَّاسُ بْنُ جَعْفَرٍ، ثنا الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، قَالَ: كَانَ النَّاسُ الَّذِينَ مَضَوْا يُحِبُّونَ الْعُزْلَةَ وَالْإِنْفِرَادَ مِنَ النَّاسِ

۳۲ - مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ دهیووت : «ئهو که‌سانه‌ی له‌پی‌شوودا ږویشتن حه‌زیان به‌گو‌شه‌گیری و دوورکه‌وته‌وه‌بوو له‌خه‌ل‌ک»



٣٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ  
بْنُ يَزِيدَ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: مَرَرْتُ ذَاتَ يَوْمٍ بِالْفُضَيْلِ بْنِ عِيَاضٍ  
وَهُوَ خَلْفَ سَارِيَةٍ وَحْدَهُ، وَكَانَ لِي صَدِيقًا فَجِئْتُهُ، فَسَلَّمْتُ  
وَجَلَسْتُ، فَقَالَ لِي: يَا أَخِي! مَا أَجَلَسَكَ إِلَيَّ؟ قُلْتُ: رَأَيْتُكَ  
وَحَدَّكَ فَاعْتَنَمْتُ وَحَدَّتْكَ، قَالَ: أَمَا إِنَّكَ لَوْ لَمْ تَجْلِسْ إِلَيَّ لَكَانَ  
خَيْرًا لَكَ وَخَيْرًا لِي، فَاخْتَرِ إِمَّا أَنْ أَقُومَ عَنْكَ فَهُوَ وَاللَّهُ خَيْرٌ لِي  
وَخَيْرٌ لَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَقُومَ عَنِّي، فَقُلْتُ: لَا، بَلْ أَنَا أَقُومُ عَنْكَ يَا  
أَبَا عَلِيٍّ! فَأَوْصِنِي بِوَصِيَّةٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا، قَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ!  
أَخَفِ مَكَانَكَ، وَاحْفَظْ لِسَانَكَ، وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ لِدُنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ كَمَا أَمَرَكَ.





۳۳ - مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ ووتی پیاویک ووتی رۆژیک

به لای الْفُضَيْلِ بْنِ عِيَاضٍ دا رۆیشتم وه ئه وه له پشته  
 بورجیکه وه (عه موودیك) بوو به ته نهابوو، وه هاوړیی من بوو  
 چوومه لای و سه لامم لیکرد و لای دانیشتم، جا الْفُضَيْلِ پیی  
 ووتم : ئه ی براکه م چی وای لیکردیت له گه لم دابنیشیت؟  
 پییم ووت : بینم ته نهابوویت بویه سووادم له ته نهایت  
 وه رگرت، جا الْفُضَيْلِ ووتی ئه گهر له گه لم دانه نیشته بای بۆ  
 تۆ باشتربوو بۆ منیش باشتربوو، جا هه لبریره یان من لات  
 هه لدهستم واللّٰه ی ئه وه باشتربه بۆ من و بۆتۆش باشتربه، یان تۆ  
 لام هه لسه و برۆ، جا پییم ووت نا من لایتۆ هه لدهستم ئه ی ابا  
 عَلِيٍّ، ئامۆژگاریت کردم به ئامۆژگاریک الله تعالی سوودی  
 پیگه یاندم، الْفُضَيْلِ ووتی ئه ی بهنده ی خوا، شوینه که ت  
 بشاره وه، وه زمانت بیاریزه، وه داوای لیخۆشبوون له الله بکه بۆ  
 تاوانه کانت و وه هی ئیمانداران (نیر و می) وه ک چۆن فهرومانت  
 پیکراوه





۳۳ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ  
إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَنبَسَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ خَالَتِي: أُمَّ إِسْمَاعِيلَ ابْنَةَ نُعَيْمِ  
بْنِ أَبِي الْمُتَّئِدِ، عَنْ أَبِيهَا: نُعَيْمِ بْنِ أَبِي الْمُتَّئِدِ، قَالَ: كَانَ مِنْ  
دُعَائِهِ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قُرْبٍ مَنْ يَزِيدُنِي قُرْبَهُ بَعْدًا مِنْكَ

۳۳ - نَعِيمِ بْنِ أَبِي الْمُتَّئِدِ لَهُ دُوعَا كَانِيْدَا دِهِيووت : «اللهم من  
په نات پیده گرم له نزيك بوونه وهی كه سانیك كه نزيكايه تيان من  
له تو دوور ئه خاته وه»

۳۴ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَزَّازُ، ثنا  
مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ خُنَيْسٍ، عَنْ وَهَيْبِ بْنِ الْوَرْدِ، قَالَ: كَانَ يُقَالُ:  
الْحِكْمَةُ عَشْرَةُ أَجْزَاءٍ: فَتِسْعَةٌ مِنْهَا فِي الصَّمْتِ وَالْعَاشِرَةُ: عِزْلَةُ  
النَّاسِ

۳۴ - وَهَيْبِ بْنِ الْوَرْدِ ووتی : دهيانووت : «ژیری و دانایی ده  
به شه، نو دانه يان تيیدا بيدهنگيه، وه ديهيه می دووركه وتنه وهيه له  
خه لك»





۳۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، ثنا أَبُو إِسْحَاقَ الطَّالْقَانِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، قَالَ: قَالَ لِي بَعْضُهُمْ فِي تَفْسِيرِ الْعُزْلَةِ: هُوَ أَنْ تَكُونَ مَعَ الْقَوْمِ، فَإِنْ خَاضُوا فِي ذِكْرِ اللَّهِ، فَخُضْ مَعَهُمْ، وَإِنْ خَاضُوا فِي غَيْرِ ذَلِكَ، فَأْمَسِكْ

۳۵ - عَبْدُ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَوَتَى : ههندیکیان باسی  
لیکدانه وای (عزلة) یان بۆکردم ووتیان عزلة ئه وهیه که ئه گهر  
له گه ل قه و میک بوویت و ئه وان یادی خوایان کرد توش  
له گه لیان یادی خوا بکه، وه گهر باسی هه ر شتیکیان کرد غه یری  
ئه وه ئه ووا تو خوت بگروهه»

۳۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُزَاحِمٍ، عَنْ وَهَيْبِ بْنِ الْوَرْدِ، قَالَ: وَجَدْتُ الْعُزْلَةَ فِي اللِّسَانِ.

۳۶ - وَهَيْبِ بْنِ الْوَرْدِ وَوَتَى : «گۆشه گیریم دۆزیه وه له زماندا»  
واتا به زمانت گۆشه گیریت و بیگریته وه، وه ک قه وله که ی پیش

ئه مه





۳۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، قَالَ:  
قَالَ بَعْضُ الْحُكَمَاءِ لِابْنِهِ: يَا بُنَيَّ! اعْتَزِلِ النَّاسَ، فَإِنَّهُ لَنْ يَضُرَّكَ  
مَا لَمْ يُسْمَعْ، وَلَنْ يُؤْذِيكَ مَنْ لَمْ تَرِ يَا بُنَيَّ!

۳۷ - هه‌ندی‌ک له دانا‌کان ده‌یانووت به کوره‌که‌ی : « کوره‌که‌م.!  
دوور بکه‌وه‌ره‌وه له مرو‌قه‌کان، چونکه‌ئه‌ گهر گویت لیان نه‌بی‌ت  
زیانت پینا‌گه‌یه‌نن و ئه‌ گهر نه‌یان‌بینیت ئازارت پینا‌گه‌یه‌نن »

۳۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، قَالَ: قَالَ  
بَعْضُ الْعُلَمَاءِ: إِذَا رَأَيْتَ اللَّهَ، يُوحِشُكَ مِنْ خَلْقِهِ، فَاعْلَمْ أَنَّهُ  
يُرِيدُ أَنْ يُؤْنِسَكَ بِهِ

۳۸ - هه‌ندی‌ک له زانا‌یان ووتیان : « گهر بینیت الله تعالی  
وایلێ‌کردیت هه‌ست به‌ ته‌نهایێ بکه‌ی له‌ گه‌ل درووست‌کراوه‌کانی  
ئه‌وا ده‌یه‌و‌یت له‌ گه‌ل ئه‌ودا ئاسووده‌بیت »







۳۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ ابْنِ السَّمَّكِ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِسُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ: أَوْصِنِي، قَالَ: هَذَا زَمَانُ السُّكُوتِ وَلَزُومِ الْبُيُوتِ

۳۹ - ابْنِ السَّمَّكِ ووتی : پیاویک به سُفیانَ الثَّوْرِيِّ ووت ناموژگاریم بکه، سُفیانَ ووتی : «ئهمه زهمانی بیدهنگی و مانه وهیه له ماله وه»

۴. - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْكِنْدِيِّ، قَالَ: ثنا سَعِيدُ بْنُ عَصَامٍ، قَالَ: سَمِعْتُ مَالِكَ بْنَ دِينَارٍ، قَالَ: كَانَ الْأَبْرَارُ يَتَوَاصَوْنَ بِثَلَاثٍ: بِسَجْنِ اللِّسَانِ، وَكَثْرَةِ الاسْتِغْفَارِ، وَالْعُزْلَةِ»

۴. - مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ ووتی : چاکه کاران ناموژگاری و وهسیه تیان ده کرد زه سی شت : «به زیندانی کردنی زمان، وه زور داوای لی خوشبوون کردن، وه گوشه گیری»



۴۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ، قَالَ: ثنا أَبُو صَالِحٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، ثنا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ مُرَّةٍ، قَالَ: كَانَ ابْنُ مُنَبِّهٍ يَقُولُ: «الْمُؤْمِنُ يُخَالِطُ لِيَعْلَمَ، وَيَسْكُتُ لِيَسْلَمَ، وَيَتَكَلَّمُ لِيَفْهَمَ، وَيَخْلُو لِيَغْنَمَ»

۴۱ - وَهَبُ بْنُ مُنَبِّهٍ دَهْيُوت : «ئيماندار بۆ فېربوون تېكهال دهبیت، بېدهنگ دهبیت بۆ ئهوهی سه لامهت بیت، وه قسه ده کات بۆ تیگه یشتن، وه تهنه دهبیت بۆ سوودمه ندبوون»

۴۲ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: ثنا أَسَدُ بْنُ عَمَّارٍ التَّمِيمِيُّ، ثنا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ، ثنا أَصْحَابُنَا، قَالَ: كَانَ حَبِيبُ أَبُو مُحَمَّدٍ يَخْلُو فِي بَيْتِهِ، فَيَقُولُ: مَنْ لَمْ تَقْرَ عَيْنُهُ بِكَ فَلَا قَرَّتْ، وَمَنْ لَمْ يَأْنَسْ بِكَ فَلَا أَنْسَ »

۴۲ - حَبِيبُ أَبُو مُحَمَّدٍ به تهنه له ماله کهی خویدا بوو جا دهیوت : «هه ر کهسیک چاوی به تو گهش نه بیت ئهوا هه رگیز گهش نابیت، وه هه ر کهسیک له گهال تو ئاسووده نه بیت ههوا هه رگیز ئاسووده نابیت»





۴۳ - حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ هَاشِمٍ، ثنا ابْنُ عِيَّاشٍ الْحِمَصِيُّ، ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ، حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدٍ الرَّحْبِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ، قَالَ: «لَيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَكُونُ لِلرَّجُلِ مِنَ الْوَحْدَةِ مَا لَكُمْ الْيَوْمَ فِي الْجَمَاعَةِ»

۴۳ - عَمْرِو بْنُ عَبْسَةَ وَوَتَى : «زهمانیکی دیت به سهر خه لکیدا، نه وهی پیاو له تهنه اییدا ده بییت نه مرو ئیوه له جه ماعه تدا نیتانه»

۴۴ - حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ هَاشِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عِيَّاشٍ، ثنا أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَّةَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: «لَوْلا أَنْ يُقَالَ: فَعَلَ أَبُو نَجِيحٍ، لَأَلْحَقْتُ مَالِي سُبُلَهُ، ثُمَّ لَحِقْتُ وَادِيًا مِنْ أَوْدِيَةِ لُبْنَانَ، فَعَبَدْتُ اللَّهَ، حَتَّى أَمُوتَ»

۴۴ - الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَّةَ ده يووت : « گهر نه و ترابايه أبو نجیح ئاواي کرد، نهوا سهروهت و سامانه کهم ده ناردنه ريگای خوئی، پاشان ده رویشتمه، دولیک له دوله کانی لبنان، اللهم ده په رست تاوه کو ده مردم





۴۵ - حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ، ثنا شَرِيكٌ، عَنْ مَنْصُورٍ،  
عَنْ عَطَاءٍ، فِي قَوْلِهِ، إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَأَيَّايَ فَاعْبُدُونِ سُورَةُ  
[العنكبوت آية ۵۶]، قَالَ: «إِذَا أُمِّرْتُمْ عَلَى مَعْصِيَتِي، فَاهْرُبُوا،  
فَإِنَّ فِي أَرْضِي سَعَةً»

۴۵ - عطاء بن ابی رباح سہ بارہت بہم قہولہی اللہ تعالیٰ (اِنَّ  
اَرْضِي وَاسِعَةٌ فَاَيَّايَ فَاعْبُدُونِ) سورة [العنكبوت آية ۵۶]،  
ووتی : « گہر فہرمانتان پیکرا لہ سہر سہر پیچی کردنم، ٹہوا  
رہابکھن چونکہ زہوی من فراوانہ»

۴۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا حَاتِمٌ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْخُزَاعِيُّ، قَالَ:  
سَمِعْتُ أَبِي، سَمِعْتُ الْحَسَنَ بْنَ رُشَيْدٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ  
الثَّوْرِيَّ يَقُولُ: يَا حَسَنُ! لَا تَعْرِفَنَّ إِلَى مَنْ لَا يَعْرِفُكَ، وَأَنْكَرُ  
مَعْرِفَةَ مَنْ يَعْرِفُكَ

۴۶ - الحسن بن رشید دیووت گویم لہ سفیان الثوری بوو دہی  
ووت : ٹہی حہسہن، خوت بہو کہسانہ مہناسینہ کہ تو نانسن،  
وہ ٹینکاری ناسینی ٹہو کہسانہ مہ کہ دہتناسن.







٤٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ،  
عَنِ الْمُؤَمَّلِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ، يَقُولُ: أَحَبُّ أَنْ  
أَعْرِفَ النَّاسَ وَلَا يَعْرِفُونِي

٤٧ - سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ دَهْيَوْتُ : حەزەم لىيە خەلك بئاسم ئەوانىش  
من نەناسن

٤٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ، ثنا عُبَيْدُ  
اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَوْدِيِّ، قَالَ: قُلْتُ لِدَاوُدَ الطَّائِيِّ: أَوْصِنِي، قَالَ:  
أَقَلُّ مِنْ مَعْرِفَةِ النَّاسِ

٤٨ - عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَوْدِيِّ وَوَتَى : ووتەم بە داوود الطائي  
ئامۆژگاریم بکە، ووتی : «ناسینی خەلکی کەم بکەو»

٤٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ  
عَامِرٍ، عَنْ عَوْنِ بْنِ مَعْمَرٍ، قَالَ: قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ: «لِتَسَعُّكُمْ  
بُيُوتُكُمْ، وَلَا يَضُرُّكُمْ إِلَّا يَعْرِفَكُمْ أَحَدٌ، وَسَابِقُوا النَّاسَ إِلَى اللَّهِ»





۴۹ - مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ دهیووت : «با ماله کانتان فراوان بن بوټان، زیانتان پیناگه یه نیت ته گهر کهس نه تاناسیته وه، وه پیشبرکی بکهن له گهل خه لکدا بو لای الله»

۵. - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، ثنا أَيُّوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ بَشْرِ بْنِ مَنْصُورٍ، فَحَدَّثَنَا، ثُمَّ قَالَ: لَقَدْ فَاتَنِي مُنْذُ كُنْتُ مَعَكُمْ خَيْرٌ كَثِيرٌ»

۵. - أَيُّوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ ووتی : لای بشر بن منصور بووین جا قسه ی له گهل کردین، پاشان ووتی : له وه ته ی له گه لتانم خیری زورم له دهست داوه

۵۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ، ثنا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي الْحَوَارِيِّ، ثنا أَبُو مُسْهَرٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ هَاشِمٍ، قَالَ: قَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَدْهَمَ: «إِيَّاكَ وَكَثْرَةَ الْإِخْوَانِ وَالْأَخِلَاءِ.





۵۱ - إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَدْهَمَ وَوَتَى : «ثَاگادارر زوړی برا و هاوړی بن»

۵۲ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعِجْلِيُّ، ثنا أَبُو أُسَامَةَ، أَخْبَرَنِي سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الْمُحَجَّلِ، عَنْ ابْنِ عِمْرَانَ بْنِ حِطَّانَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ أَبُو ذَرٍّ: «الصَّاحِبُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ، وَالْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنَ صَاحِبِ السُّوءِ»

۵۲ - أَبُو ذَرٍّ وَوَتَى : «هاوړی چاک باشره له تهنه‌ای، وه تهنه‌ای باشره له هاوړی خراب»

۵۳ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا الْحَسَنُ بْنُ مَحْبُوبٍ، ثنا الْفَيْضُ، قَالَ: قَالَ حُذَيْفَةُ الْمَرْعَشِيُّ: مَا أَعْلَمُ شَيْئًا مِنْ أَعْمَالِ الْبِرِّ أَفْضَلُ مِنْ لُزُومِكَ بَيْتِكَ

۵۳ - حُذَيْفَةُ الْمَرْعَشِيُّ وَوَتَى : «نه مزانیوه کرده‌وه‌ییکی باش هه‌بیت باشریت له په‌یوه‌ست بوون به‌ماله‌که‌ت»



۵۴ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ، ثنا ابْنُ أَبِي غَنِیَّةٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي السُّودَاءِ، قَالَ: قَالَ كَعْبٌ لِعَلِيٍّ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِثَلَاثٍ مُنْجِيَّاتٍ جَاءَ بِهِنَّ مُوسَى؟ لُزُومُكَ بَيْتِكَ، وَبُكَاءُكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ، وَكُفُّكَ لِسَانَكَ،

۵۴ - کعب به علی بن ابی طالب ی ووت : «ثایا باسی سی رزگاریتان بو نه کهم که موسی (علیه السلام) هیناویه تی؟ په یووہست بوون به مالہوہ و گریان ت له سہر تاوانہ کانت، وہ گرتنی زمانت»

۵۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْبَاهِلِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، قَالَ: قُلْتُ لِإِبْرَاهِيمَ: أَوْصِنِي: قَالَ: اتَّخِذِ اللَّهَ صَاحِبًا ... وَدَعِ النَّاسَ جَانِبًا

۵۵ - إِسْحَاقُ الْبَاهِلِيُّ ووتی : ووتم به ابراہیم ئاموژگاریم بکہ، ووتی : «اللہ تعالیٰ بکہ به هاوړیت....وہخه لکیش بخه ئه ملاوہ»





۵۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ مُحَمَّدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ يَقُولُ: وَدِدْتُ أَنِّي فِي مَكَانٍ لَا أَعْرِفُ، وَلَا أَرَى النَّاسَ وَلَا يَرَوْنِي، حَتَّى أَمُوتَ " (۱) .

۵۶ - سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ دهیوت : «خۆزگه من له شوینیکی نه زانراو ده بووم، هیچ که سیکم نه دیبوايه و که سیش منی نه دیبوايه، هه تاوه کو نه مردم»

۵۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ، ثنا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي الْخَوَارِيٍّ، ثنا عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ: قَالَ مُسْلِمُ بْنُ يَسَارٍ: مَا تَلَذَّذُ بِمِثْلِ الْخُلُوةِ بِمُنَاجَاةِ اللَّهِ

۵۷ - مُسْلِمُ بْنُ يَسَارٍ ووتی : «هیچ تام و چیریکم نه کردوو هه شوویه تام و چیریه ته نه بوون و مونا جات کردن بیت له گه ل الله»





۵۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدٌ، ثنا أَحْمَدُ، ثنا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عُمَيْرٍ، قَالَ: قِيلَ لِعَبْدِ الْعَزِيزِ الرَّاسِبِيِّ، وَكَانَتْ رَابِعَةُ تُسَمِّيهِ: سَيِّدَ الْعَابِدِينَ،: مَا بَقِيَ مِمَّا تَتَلَذَّذُ بِهِ؟ قَالَ: سِرْدَابٌ أَخْلُو فِيهِ

۵۸ - عَبْدُ الْعَزِيزِ الرَّاسِبِيُّ ووترا (رابعة ناوی لینابوو گه وره ی خواپه رسته کان) چی ماوه بو تام و چیژ وەرگرتن.؟  
ووتی ژیرزه مینیک به تهنه ابیت تییدا»

۵۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ، ثنا أَحْمَدُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ صَاعِدِ الصُّورِيِّ، يَقُولُ: كَانَتْ الرَّاحَةُ قَبْلَ الْيَوْمِ فِي لِقَاءِ الْإِخْوَانِ، وَإِنَّمَا الرَّاحَةُ الْيَوْمَ فِي الْخُلُوةِ بِهِ (۱)

۵۹ - أَحْمَدُ بْنُ صَاعِدِ الصُّورِيِّ دهیووت : «پیش ئەمرۆ ئاسوودهیی له گه ییشتن به براکان بوو، به لام ئەمرۆ ئاسوودهیی له وهیه لیان دووربیت و به تهنه ابیت»





٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ الْقُرَشِيُّ، ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، حَدَّثَنِي أَبُو عُسَانَةَ الْمَعَاوِرِيُّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَعْجَبُ رَبُّكَ، مَنْ رَاعِيَ غَنَمٍ فِي رَأْسِ شَظِيَّةٍ فِي الْجَبَلِ يُؤَذِّنُ بِالصَّلَاةِ فَيُصَلِّي. وَيَقُولُ اللَّهُ، لِمَلَائِكَتِهِ: انظُرُوا إِلَى عَبْدِي هُنَا، يُؤَذِّنُ وَيُقِيمُ الصَّلَاةَ يَخَافُ مِنِّي، أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُ، وَأَدْخَلْتُهُ الْجَنَّةَ»

٦ - پیغمبره ری خوا (ﷺ) فہ مرووی : «پہر وہ ردگارت سہ رسام دہ بیت بہو شوانی مہرہی لہ لوتکھی درزیکی شاخ بانگ دہدات و نویژ دہ کات، وہ دہ فہرموویٹ بہ فریشتہ کان سہیری بہندہ کہم بکہن لیڑہ، بانگ دہدا و نویژ تہ کات و لیّم دہترسیّت، ئیوہ شایہت بن کہ من لیّی خو شبووم، وہ دہ یخہمہ بہ ہہ شتہ وہ»

تہم فہرموودہیہ صہ حیج ۛ





۶۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ حَمَّادٍ الطَّهْرَانِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ، أَوْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «مُؤْمِنٌ يُجَاهِدُ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ»، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شِعْبٍ مِنَ الشُّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ، وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ» (۱) .

۶۱ - أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَوَتَى : پیاویک به پیغمبره ری خوا (ﷺ) ووت : «باشترین. کهس کییه نهی پیغمبره ری خوا.؟ فهرمووی :  
 نهو ئیمانداره ی جهاد ده کات به نه فسی خو ی و به سهروهت و  
 سامانه که ی له پیناو الله، ووتی : پاشان کی.؟ فهرمووی : پیاویک  
 دابریّت و بروات بو یه کیک له نشیوه کان و خو ی تیډا حه شار بدات  
 و پهروه دگاری بپه رستیّت، وه خه لکی له شهر و زیانی به دوور  
 بگریّت»







۶۲ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا نُعَيْمٍ،  
 ثنا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ خَبَّابٍ أَبِي الْعَلَاءِ، حَدَّثَنِي  
 عِكْرَمَةُ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، قَالَ: بَيْنَمَا  
 نَحْنُ حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، إِذَا ذَكَرَ الْفِتْنَةَ أَوْ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ، فَقُلْتُ:  
 كَيْفَ أَفْعَلُ، جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاكَ؟ قَالَ: «الزَّمْ بَيْتَكَ، وَامْلِكْ عَلَيْكَ  
 لِسَانَكَ» (۱) .

۶۲ - عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ وَوَتَى : له کاتی کدا ئیمه له دهوری  
 پیغه مبهری خوا بووین (ﷺ) جا گهر باسی فیتنه ی کردایه یان لای  
 باسی فیتنه کرابا، پییم دهووت : «چیبکه م له وکاته خوا بمکاته  
 فیدات.؟ فهرمووی : په یوه سته به ماله که ته وه و زمانت بگره و پاریزه»

۶۳ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، ثنا مُحَمَّدُ بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا نُعَيْمٍ،  
 عَنْ يُونُسَ بْنِ هَارُونَ الْبَرْجُمِيِّ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ مُسْلِمٍ بْنِ سَابُورٍ،  
 قَالَ: حَدَّثَنِي شَيْخٌ مِنْ بَنِي حَرَامٍ، عَنْ هَرَمِ بْنِ حَيَّانَ، قَالَ: قَالَ أُوَيْسُ  
 الْقَرْنِيُّ: «الْوَحْدَةُ أَحَبُّ إِلَيَّ» (۱) .

۶۳ - أُوَيْسُ الْقَرْنِيُّ وَوَتَى : «ته نهایی خوشه ویسته لام»





۶۴ - أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ شَاذَانَ أَخْبَرَنَا  
أَبُو عَمْرٍو عُثْمَانُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ السَّمَّاكِ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْخَيَّاطُ  
حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ يَزِيدَ الصَّائِغُ قَالَ سَمِعْتُ الْفُضَيْلَ بْنَ عِيَّاضٍ  
يَقُولُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ عَلَيْكُمْ بِالصَّوَامِعِ قُلْنَا وَمَا الصَّوَامِعُ قَالَ الْبُيُوتُ  
فَإِنَّهُ لَيْسَ يَنْجُو مِنْ شَرِّ ذَلِكَ الزَّمَانِ إِلَّا صَفْوَتُهُ مِنْ خَلْقِهِ  
وَكَانَ يَقُولُ لَيْسَ هَذَا زَمَانُ الْكَلَامِ هَذَا زَمَانُ السُّكُوتِ وَلَزِمَ الْبُيُوتِ

۶۴ - عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ يَزِيدَ الصَّائِغُ وَوَتَى : گُوویم له الْفُضَيْلَ بْنَ  
عِيَّاضٍ بوو دهیووت : له کووتایی زهماندا بمیننهوه له الصوامع،  
ووتمان : الصوامع چیه؟ ووتی : ماله کانتان، چونکه هیچ کهسیک  
خراپه ی ئەم زهمانه رزگاری نابیت، ئیلا کهسیک. نه بیت که، هه لکری  
باشترین رهوشت بیت،

وه دهیووت : ئەمه سهردهمی قسه کردن نییه، ئەمه سهردهمی بیدهنگی  
و په یوهست بوونه به مال





۶۵ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ الْأَعْرَابِيِّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ سَلَمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ سَمِعْتُ الْفُضَيْلَ بْنَ عِيَّاضٍ، يَقُولُ: «كَفَى بِاللَّهِ مُحِبًّا، وَبِالْقُرْآنِ مُؤْنِسًا، وَبِالْمَوْتِ وَاعِظًا اتَّخَذَ اللَّهُ صَاحِبًا وَذِرَ النَّاسَ جَانِبًا»

۶۵ - الْفُضَيْلُ بْنُ عِيَّاضٍ دَهْيَوْتُ : «اللَّهُ بِهِ سَهْ بُوْ خَوْشَه وَيَسْتِي ، وَه قَوْرْتَان بُوْ هَاوَه لَيْتِي كَرْدَن وَه مَرْدَن بُوْ ثَامُوْرثْ گَارِي ، اللَّهُ تَعَالَى بَكَه بِهِ هَاوَرِيْت وَ خَه لَكِيْش بِهِ لَا يِيْكَدَا جِيْبهِيْلَه»

۶۶ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَهْدِيٍّ الْأُبْلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ قَالَ: حَدَّثَنَا الثَّوْرِيُّ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: «هُجْرَانُ الْأَحْمَقِ قُرْبَةٌ إِلَى اللَّهِ»

۶۶ - الْحَسَنُ الْبَصَرِيُّ وَوَتِي : «جِيْهِيْشْتَن وَ هَه جَرِي كَه سِي گِيْل نَزِيْكَ بُوْوَنَه وَهِيَه لَه اللَّهُ»





٦٧ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ الْخَلَّادِيِّ قَالَ: كَتَبَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْمَوْصِلِ إِلَى بَشْرِ بْنِ الْحَارِثِ يَسْتَأْذِنُهُ أَنْ يَلْقَاهُ فَقَالَ بَشْرٌ: «أَحَبُّ إِخْوَانِي إِلَيَّ مَنْ لَا يَرَانِي وَلَا أَرَاهُ»

٦٧ - الْخَلَّادِيُّ وَوَتَى : پیاویک له خه لکی الْمَوْصِلِ بۆ بَشْرِ بْنِ الْحَارِثِ ی نووسی و داوای موله تی لیکرد تا چاوی پی بکه ویت، بَشْرِ بْنِ الْحَارِثِ وَوَتَى : «خوشه ویستترین برا کانم بۆمن ئەوانه ن که من نابین و منیش ئەوان نابینم»

٦٨ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَسْرُوقٍ الطُّوسِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَرَّرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَخِي الْمُخْتَارُ بْنُ عَوْنٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ: رَأَيْتُ مَعَ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ كَلْبًا فَقُلْتُ: مَا هَذَا يَا أَبَا يَحْيَى؟ قَالَ: «هَذَا خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ»

٦٨ - جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ وَوَتَى : سه گیکم بینی له گه ل مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ جا پیم ووت : ئەوه چیه ئەی أَبَا یحیی.؟ ووتی : «ئەوه باشتەر له هاوڕیی خراب»







٦٩ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيِّ قَالَ: «كَانَ النَّاسُ مَرَّةً وَرَقًا لَا شَوْكَ فِيهِ وَإِنَّهُمْ الْيَوْمَ شَوْكٌ لَا وَرَقَ فِيهِ»

٦٩ - أَبِي مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيِّ وَوَتَى : «خه لکی پیشتەر گه لای بی درک بوون، به لام نه مرو درکی بی گه لان»

٧. - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: حَدَّثُونَا عَنِ الْخَلَّادِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَقْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّورَقِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي الْقُرَاقِصِ الْكِنْدِيُّ قَالَ: قَالَ الْفَضْلُ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ: «إِنِّي لَأَتَمَنَّى الْمَرَضَ. قُلْتُ لَهُ: لِمَ ذَلِكَ؟ قَالَ: لِئَلَّا أَرَى النَّاسَ»

٧. - أَبُو مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي الْقُرَاقِصِ الْكِنْدِيُّ وَوَتَى الْفَضْلُ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَوَتَى : «من ئاواته خوازم نه خوش بکهوم، پیم ووت : ئه و بو.؟ ووتی : تا خه لک نه بینم»



٧١ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الرَّبِيعِ بْنِ سُلَيْمَانَ، وَابْنُ جَوْصَاءَ قَالَا سَمِعْنَا يُونُسَ بْنَ عَبْدِ الْأَعْلَى، يَقُولُ: قَالَ لِي الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ: «يَا أَبَا مُوسَى رِضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرِكُ لَيْسَ إِلَى السَّلَامَةِ مِنَ النَّاسِ سَبِيلٌ. فَانْظُرْ مَا فِيهِ صَلَاحُ نَفْسِكَ فَالْزِمْهُ وَدَعْ النَّاسَ وَمَا هُمْ فِيهِ»

٧١ - يُونُسَ بْنَ عَبْدِ الْأَعْلَى دَهْيُوت : الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ  
پێی ووتم : «ئەو ئابا موسی رازیوونی خەڵک ئامانجیکی بەدی  
نەهاتوو، هیچ رێگایەکی نییه بۆ سەلامەتی لە خەڵکی، جا سەیر  
بکە کامەو چاکەو بۆت تێدایە پەیوەست بە بەووە و خەڵکیش  
لەناو ئەووە تێدان جیبێلە»



۷۲ - حَدَّثَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ هَاشِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا الدَّبَرِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ مَرِيضٌ فَقَالَ: «إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَمُوتَ فَمُتْ، فَوَاللَّهِ لِيَأْتِيَ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَكُونُ الْمَوْتُ أَحَبَّ إِلَيَّ أَحَدِهِمْ مِنَ الذَّهَبِ الْأَحْمَرِ»

۷۲ - يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ وَوَتَى : چوومه لای اَبی سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نه خَوْش بوو جا پئی و وتم : نه گهر نه توانی بمریت نهوا بمره چونکه واللہ ی سهرده میک دیت به سهر خه لکیدا که مردن له لایان له ئالتوونی سوور خَوْشه ویست تر ده بیّت»

۷۳ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ زُهَيْرٍ قَالَ: قِيلَ لِلثَّوْرِيِّ: «لِمَ تَتَمَنَّى الْمَوْتَ وَقَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْهُ؟» فَقَالَ سُفْيَانُ: لَوْ سَأَلَنِي رَبِّي لَقُلْتُ: يَا رَبِّ لِيُثَقِّبَكَ وَخَوْفِي مِنَ النَّاسِ



۷۳ - رَبِيعَةُ بْنُ زُهَيْرٍ وَوَتَى : بِهِ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَوَتَرَا : بَوَّحِي

ئاواتى مردن دهخوازی له کاتیڤدا پیغه مبهری خوا (ﷺ) نه هی

لیکړدووه.؟ جا سُفْيَانُ وَوَتَى : گهر په روه ردگارم پرسیارم لی بکات

ته واپیم دهووت : ته ی په روه ردگار بهووی متمانهم به تو و ترسم

له خه لک ئاواتی مردنم دهخواست

۷۴ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي الْعَنْبَرِيُّ فَقَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي

قَمَاشٍ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَائِشَةَ، عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ وَهَيْبِ بْنِ الْوَرْدِ

قَالَ: «قُلْتُ لَوْهَبِ بْنِ مُنْبَهٍ: إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَعْتَزَلَ النَّاسَ، فَقَالَ لِي:

لَا بُدَّ لَكَ مِنَ النَّاسِ وَلِلنَّاسِ مِنْكَ؛ لَكَ إِلَيْهِمْ حَوَائِجُ، وَلَهُمْ إِلَيْكَ

حَوَائِجُ، وَلَكِنْ كُنْ فِيهِمْ أَصَمَّ سَمِيعًا أَعْمَى بَصِيرًا سَكُوتًا نَطُوقًا»

۷۴ - وَهَيْبُ بْنُ الْوَرْدِ وَوَتَى : بِهِ وَهَبُ بْنُ مُنْبَهٍ م وَوَت : من

دهمه ویت له خه لکی دابریم، جا پی و تم نا خه لکی پیوستان

پیت ده بیت و توش پیو ستیت به خه لکه، به لام له ناویان به وه ک

که ریکی بیسه ربه یان کویریکی بینه ربه، یان بیده نگیکی قسه که ربه







٧٥ - أَخْبَرَنَا أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو مُحَمَّدٍ الْكَرَّانِيُّ قَالَ:  
 حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يُحْيَى السَّاجِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ:  
 حَدَّثَنَا يُحْيَى بْنُ عِيسَى، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ  
 مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَبِيبٍ قَالَ: قَالَ صَعْصَعَةُ بْنُ صُوحَانَ لِابْنِ أَخِيهِ:  
 «كُنْتُ أَحَبَّ إِلَيَّ أَيْكَ مِنْكَ وَأَنْتَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ ابْنِي، إِذَا رَأَيْتَ  
 الْمُؤْمِنَ فَخَالِطْهُ وَإِذَا رَأَيْتَ الْفَاجِرَ فَخَالَفْهُ»

٧٥ - صَعْصَعَةُ بْنُ صُوحَانَ به برازاكهى ووت : «من لای باوكت  
 خوْشه‌ويستتر بووم له تو، وه توْش له كورى خوْم خوْشه‌ويستترى  
 بوْمَن، جا كا تيک ئيمانداريکت بينى تيکهلې به، وه ههر كا تيک  
 كه سيکى خراپه کارت بينى ئەوا ليى جيا به وه و نا کوک به له گهلې»



٧٦ - أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ الرَّازِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو الْأَنْمَاطِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ الْجُنَيْدَ يَقُولُ: سَمِعْتُ السَّرِيَّ يَقُولُ: «مَنْ أَرَادَ أَنْ يَسْلَمَ دِينَهُ، وَيَسْتَرِيحَ قَلْبُهُ وَبَدَنُهُ، وَيَقِلَّ غَمُّهُ فَلْيَعْتَزِلِ النَّاسَ؛ لِأَنَّ هَذَا زَمَانُ عَزَلَةٍ وَوَحْدَةٍ» وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى: «فَإِنَّ هَذَا زَمَانُ وَحْشَةٍ، وَالْعَاقِلُ مَنْ اخْتَارَ مِنْهَا الْوَحْدَةَ»

٧٦ - السَّرِيُّ بْنُ الْمُغَلَّسِ السَّقَطِي دَهْيَوْتُ : «هەر که سیکی دهبه ویّت دینه کهی سه لامهت بیّت، وه دلّ و لاشه ی ئیسراحت بیّت و خه فه تی کهم بیّته وه، با دابیریّت له خه لکی چونکه ئیستا سه رده می دابران وته نها بوونه» وه جاریکی تریش ووتی : «چونکه ئه وه سه رده می ته نها بوونه، وه که سی دانا و ئاقل ئه وه یه که ته نها یی هه لده برییریّت»



۷۷ - أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ الْأَصْبَهَانِيُّ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ بْنَ الْأَعْرَابِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ بَشْرِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: «حُبُّ الدُّنْيَا حُبُّ لِقَاءِ النَّاسِ، وَالزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا الزُّهْدُ فِي لِقَاءِ النَّاسِ»

۷۷ - بَشْرِ بْنِ الْحَارِثِ وَوَتَى : «خَوْشَه‌وِیستی دُونِیا خَوْشَه‌وِیستی گه‌یشتنه به خه‌لک، وه زوهد له‌دُونِیا زوهده له گه‌یشتن به خه‌لک»

۷۸ - أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ مَنْصُورَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ حَامِدٍ يَقُولُ: "جَاءَ رَجُلٌ إِلَى زِيَارَةِ أَبِي بَكْرٍ الْوَرَّاقِ، فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرْجِعَ قَالَ لَهُ: أَوْصِنِي، فَقَالَ: «وَجَدْتُ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فِي الْخُلُوعِ وَالْعُزْلَةِ، وَوَجَدْتُ شَرَّهُمَا فِي الْكَثَرَةِ وَالِاخْتِلَاطِ»

۷۸ - مُحَمَّدَ بْنَ حَامِدٍ دَه‌یووت : پیاویک هاته سه‌ردانی أَبِي بَكْرٍ الْوَرَّاقِ جا کاتیکی ویستی بگه‌ریتته‌وه به أَبِي بَكْرٍ الْوَرَّاقِ ی ووت ئاموژگاریم بکه، جا ووتی : خیر و چاکه‌ی دُونِیا و قیامه‌تمان له ته‌نهایی و گو‌شه‌گیریدا دۆزیه‌وه، وه شه‌ری هه‌ردوو‌کیشیمان له زۆری تیکه‌لا‌وبوون دۆزیه‌وه»





٧٩ - أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَثْمَانَ سَعِيدَ  
 بْنِ أَبِي سَعِيدٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ الْعَبَّاسَ الدَّامَغَانِيَّ يَقُولُ: «أَوْصَانِي  
 الشُّبْلِيُّ، فَقَالَ: الزِّمِ الْوَحْدَةَ، وَامْحُ اسْمَكَ عَنِ الْقَوْمِ، وَاسْتَقْبِلِ  
 الْجِدَارَ حَتَّى تَمُوتَ»

٧٩ - الْعَبَّاسُ الدَّامَغَانِيُّ وَوَتَى : الشُّبْلِيُّ ثَامُورْ گَارِی بُو کُردم  
 ووتی : «په یوه ست به به ته نهاییه وه، وه ناوت بسر وه لای خه لکی،  
 وه پروو له دیوار بکه تا دهمریت»

٨. - أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ، أَنبَأَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ  
 إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَثْمَانَ يَقُولُ: سَمِعْتُ ذَا النُّونِ الْمِصْرِيَّ  
 يَقُولُ: «مَنْ نَظَرَ فِي عُيُوبِ النَّاسِ، عَمِيَ عَنْ عُيُوبِ نَفْسِهِ، وَمَنْ  
 عَنِ النَّارِ وَالْفِرْدَوْسِ، شُغِلَ عَنِ (١٠٨) الْقَالِ وَالْقِيلِ، وَمَنْ هَرَبَ  
 مِنَ النَّاسِ، سَلِمَ مِنْ شُرُورِهِمْ وَمَنْ شَكَرَ زَيْدَ»







۸. - ذَا النُّونِ الْمِصْرِيِّ دَیووت : «هەر کهسیک چاو بپرێته عهیبی  
خه لکی کویر ده بیته له ئاستی عه یبه کانی خوێ، وه هەر کهسیک  
خه می دۆزهخ و فیردهوس بیت سه رقالی ده کات له وتیان و وترا، وه  
هەر کهسیک رابکات له خه لکی سه لامهت ده بیته له خراپه کانیان،  
وه هەر کهسیک شوکر بیت لی زیاد ده کریت»





سه رچاوه كان :

'۱' تا '۶۳' كتيبي (العزلة والانفراد لابن أبي الدنيا)

'۶۴' كتيبي (الرسالة المغنية في السكوت ولزوم البيوت  
— ابن البنا)

'۶۵' تا '۸۰' كتيبي (العزلة للخطابي)





اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ